

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-6 ta' Ottubru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelný Sąd Administracyjny – il-Polonja) – Szeŕ Krajowej Administracji Skarbowej vs O. Fundusz Inwestycyjny Zamknięty reprezentowany przez O S.A.

(Kawża C-250/21) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Provvista ta' servizzi mwettqa bi hlas – Eżenzjonijiet – Artikolu 135(1)(b) – Għoti ta' krediti – Kuntratt ta' sottoparteċipazzjoni)

(2022/C 451/03)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelný Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Szeŕ Krajowej Administracji Skarbowej

Konvenut: O. Fundusz Inwestycyjny Zamknięty reprezentowany przez O S.A.

Dispożittiv

L-Artikolu 135(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

jaqgħu taht il-kunċett ta' għoti ta' kreditu, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, is-servizzi pprovduti minn sottoparteċipant taht kuntratt ta' sottoparteċipazzjoni, li jikkonsisti fit-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' originatur ta' kontribuzzjoni finanzjarja inkambju tal-hlas tal-prodotti li jirriżultaw mir-ricevibbli speċifikati f'dan il-kuntratt, li jibqgħu fl-assi tal-originatur.

⁽¹⁾ ĠU C 289, 19.07.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-6 ta' Ottubru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sofiyski gradski sad- il-Bulgarija) – fil-proċedura kriminali kontra HV

(Kawża C-266/21) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika komuni tat-trasport – Direttiva 2006/126/KE – Artikolu 11(2) u (4) – Sospensjoni tad-dritt tas-sewqan ta' vettura bil-mutur mogħtija – Liċenzja tas-sewqan mahruġa mill-Istat Membru ta' residenza normali permezz ta' bdil ta' liċenzja tas-sewqan mahruġa minn Stat Membru ieħor – Rifjut mill-ewwel Stat Membru li jeżegwixxi deċiżjoni ta' sospensjoni tad-dritt ta' sewqan adottata mit-tieni Stat Membru – Obbligu għat-tieni Stat Membru li ma jirrikonoxxix, fit-territorju tiegħu, il-validità tal-liċenzja tas-sewqan li kienet suġġetta għal sospensjoni)

(2022/C 451/04)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Sofiyski gradski sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

HV

Fil-preżenza ta': Sofiyska gradska prokuratura

Dispożittiv

Id-dispożizzjonijiet mehuda flimkien tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(2) u (4) tad-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar il-Liċenzji tas-Sewqan.

ghandhom jiġu interpretati fis-sens li:

jawtorizzaw lill-Istat Membru ta' residenza normali tad-detentur ta' liċenzja tas-sewqan, maħruġa minn dan l-Istat Membru, li ma jirrikonossix u jeżegwixxi fit-territorju tiegħu deċiżjoni ta' sospensjoni tad-dritt tas-sewqan ta' vettura bil-mutur, adottata fir-rigward ta' dan id-detentur minn Stat Membru iehor, minhabba ksur ta' regolament tat-traffiku mwettaq fit-territorju tagħha, inkluż meta din il-liċenzja tas-sewqan inħarġet bi skambju għal liċenzja tas-sewqan maħruġa qabel mill-Istat Membru fejn twettaq dan il-ksur ta' regolament tat-traffiku.

(¹) ĠU C 263, 05.07.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-6 ta' Ottubru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – il-Litwanja) – UAB “Vittamed technologijos”, fi stralč vs Valstybinė mokesčių inspekcija

(Kawża C-293/21) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Tnaqqis tal-VAT tal-input imhallsa – Oġġetti u servizzi użati mill-persuna taxxabli għall-holqien ta' beni kapitali – Artikoli 184 sa 187 – Agġustament tat-tnaqqis – Obbligu ta' agġustament tat-tnaqqis tal-VAT fil-każ ta' tpoġġija fi stralč ta' din il-persuna taxxabli u tat-tħassir ta' din tal-aħhar mir-registru tal-persuni taxxabli suġġetti għall-VAT)

(2022/C 451/05)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: UAB “Vittamed technologijos”, fi stralč

Konvenut: Valstybinė mokesčių inspekcija

fil-preżenza ta': Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

Dispożittiv

L-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud,